

the Spanish Phonetics, and to publish the most rigorous, still prevailing scientific texts on Spanish Philology. A favourite disciple of Menéndez Pidal, he learnt phonetics at French, Swiss and German universities, and started a reformist work on Spanish Linguistics, placing it at international scientific level thanks to his many publications and his contributions as a visiting scholar, from his early youth, in American universities. His most ambitious project was the *Atlas Lingüístico de la Península Ibérica*. After the civil war he held a chair on Spanish Philology and Phonetics in Columbia University (New York), actually becoming a key figure of North American Hispanism.

Keywords: Navarro Tomás. Republican exile. Spanish Phonetics. Spanish Philology. *Atlas Lingüístico de la Península Ibérica*. North-American Hispanism.

España, y Albacete con ella, con la Democracia vive ahora un verdadero remanso de paz, a pesar del sarampión del terrorismo, que en Albacete vivimos afortunadamente de lejos, y a pesar del excesivo apasionamiento, la crispación, con el que ciertos partidos políticos, sobre todo los dos mayoritarios, viven actualmente sus campañas políticas. Aparte de esto, que esperemos se supere muy pronto para bien de todos los españoles que queremos vivir en Democracia plena, la convivencia pacífica ya es posible, aunque no siempre lo ha sido. A lo largo de los siglos nuestros hombres se han perseguido unos a otros a causa de sus ideas. Estas persecuciones han originado inseguridades y, muchas veces, el exilio fuera de nuestro terruño. Otros albacetenses prefirieron seguir aquí, o no tuvieron más remedio que hacerlo, sufriendo cada día las arbitrariedades, las persecuciones, la cárcel o la muerte que, inexplicablemente, les ocasionaban sus propios hermanos. Es decir, ha habido siempre una España peregrina y una España sufridora en su casa. Con la terrible suerte que las dos padecieron, parece, sin embargo, que los que escapaban fuera de las fronteras sufrían menos. “*España no hay más que una*”, decíamos con humor negro en la época de la Dictadura, y apostillábamos, “*porque si hubiera otra, todos nos habríamos marchado a ella*”. Lo mismo que ha existido, por motivos políticos, una “*España peregrina*”, tan auténtica y real como la España de dentro de sus fronteras, también ha existido una “*Albacete*